

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 44 /AONO/ADC/CIPM/2023 DU 24 / 11 /2023

POUR LA MISE EN PLACE D'UN SYSTEME D'ECLAIRAGE ECOLOGIQUE A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE YAOUNDE-NSIMALEN.

FINANCEMENT : SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A

IMPUTATION : BUDGET DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A EXERCICE 2023, et suivants – LIGNE 23800407.

1. OBJET

Dans le cadre de la réalisation de son plan d'actions pour l'année en cours, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. (ADC SA), Maître d'Ouvrage, lance un appel d'Offres National Ouvert pour la mise en place d'un système d'éclairage écologique à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen.

2. CONSISTANCE DES PRESTATIONS

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en :

- L'installation de chantier ;
- La dépose des luminaires existants ;
- Le renouvellement de l'éclairage des aires de trafic et de l'éclairage extérieur par un Eclairage LED.
- Le renouvellement de l'éclairage de l'aérogare passagers par un Eclairage LED.
- Les essais, tests et mise en service des équipements installés.

Les détails sont contenus dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).

3. PARTICIPATION

La participation à cet Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions, aux entreprises ayant leur siège social en République du Cameroun spécialisées en fourniture et installation d'équipement d'éclairage dans les ERP et/ ou éclairage public.

4. ALLOTISSEMENT

Les prestations ne sont pas subdivisées en lot.

5. FINANCEMENT

Les prestations objet du présent appel d'offres seront financées par le budget de la société Aéroports Du Cameroun, Exercice 2023, et suivants ligne 23800407.

6. COUT PREVISIONNEL

Le cout prévisionnel toutes taxes comprises des prestations à l'issue des études préalables est d'environ cent millions (100 000 000) de F CFA.

7. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté au Département de la Gestion Administrative des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen Tél. (237) 22 23 22 45 / 22 23 36 02 postes 335/359 dès publication du présent avis.

8. CAUTION DE SOUMISSION

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréé par le Ministère en Charge des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO d'un montant de **Deux millions (2 000 000) de F CFA** et valable pendant **trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres, soit quatre-vingt-dix (90) jours.** †

9 ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au Département de la Gestion Administrative des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. **22 23 36 02**, postes **335/359**, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **cent mille (100 000) FCFA** dans le compte intitulé « CAS – ARMP » ouvert dans les agences **BICEC : Yaoundé-Agence centrale, Douala-Bonanjo, Limbé, Buéa, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, N'Gaoundéré, Garoua et Maroua.**

10 VISITE DU SITE

Pour une meilleure appréciation des prestations à effectuer, il est prévu une visite guidée à l'attention des soumissionnaires le 06 / 12 /2023 à partir de **11h00 heures**. Lieu de rencontre : **Secrétariat du Directeur de l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen.**

11 REMISE DES OFFRES

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont **un (01) original et six (06) copies** marquées comme tels, devra parvenir sous plis fermé, sous peine de rejet, au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104**, au plus tard le 20 / 12 /2023 à **12 heures**, et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES

N°44/AONO/ADC/CIPM/2023 DU 24 / 11 /2023

POUR LA MISE EN PLACE D'UN SYSTEME D'ECLAIRAGE ECOLOGIQUE A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE YAOUNDE-NSIMALEN.

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

12 RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances (pièce N° 12 du DAO) ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13 OUVERTURE DES OFFRES

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le 20 / 12 /2023 à **13 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., siégeant dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare passagers de Yaoundé-Nsimalen, **porte 1103.**

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier dont elle a la charge.

14 DELAI D'EXECUTION

Le délai prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des prestations est de **deux (02) mois**. Toutefois, le soumissionnaire retenu peut proposer un délai inférieur à celui fixé par l'appel d'offres.

15 PRINCIPAUX CRITERES D'EVALUATION

Les offres seront évaluées sur la base des critères éliminatoires et essentiels ci-après : ✚

❖ 15.1 Critères éliminatoires

- a) Dossier administratif incomplet ou pièce administrative non conforme (**confère RPAO, Enveloppe A page 35**)
- b) Dossier financier incomplet (**confère RPAO, Enveloppe C page 37**);
- c) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché et de non appartenance à la liste des entreprises défaillantes annuellement mise à jour par le MINMAP (à joindre dans le dossier technique) ;
- d) Non-conformité du matériel proposé par rapport aux caractéristiques techniques majeures du descriptif des fournitures à savoir : (la technologie, le flux lumineux, l'efficacité lumineuse, la température de couleur, la puissance, l'Indice de Protection (IP), la tension d'alimentation et la durée de vie.)
- e) Un nombre de **oui** inférieur à **vingt (20)** sur **vingt-sept (27)** pour l'ensemble des critères essentiels
- f) Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- g) Production d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- h) Refus du soumissionnaire d'accepter les corrections arithmétiques de son offre financière.
- i) Etre titulaire d'un contrat en cours d'exécution au sein de la Société Aéroports Du Cameroun (ADC SA), avec des performances peu satisfaisantes et ayant déjà fait l'objet d'une mise en demeure non concluante.

❖ 15.2 Critères essentiels

- | | |
|---|---------|
| 1. Conformité des équipements à livrer ; | Oui/Non |
| 2. Références en prestations similaires | Oui/Non |
| 3. Moyens matériels ; | Oui/Non |
| 4. Qualité du personnel ; | Oui/Non |
| 5. Note méthodologique ; | Oui/Non |
| 6. Capacité financière ; | Oui/Non |
| 7. Preuves d'acceptation des conditions du marché ; | Oui/Non |
| 8. Visite du site ; | Oui/Non |
| 9. Présentation de l'offre. | Oui/Non |

16 DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de **Soixante (60) jours** à compter de la date limite de dépôt.

17 ATTRIBUTION DU MARCHÉ

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises

18 RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction de Maintenance de la société Aéroports Du Cameroun, sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. 22 23 36 02, poste 413/414.

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS aux numéros suivants :

- MINMAP : **673 20 57 25 / 699 37 07 48** ;
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82** ;
- Numéro vert CONAC : **1517**.

Ampliations

- MINMAP (pour information) ;
- ARMP (pour publication)
- Conseil d'Administration (pour information) ;
- Président CPM (pour information)
- DM (pour information)
- DX NSI (pour affichage)
- DG.M (pour archivage)
- Service du Courrier (pour affichage)
- Site internet ADC S.A (www.adcsa.aero).



Yaoundé, le

22 NOV 2023

LE DIRECTEUR GENERAL,

Thomas Ouama

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

N° 44 /AONO/ADC/CIPM/2023 OF 24 / 11 /2023

FOR THE ESTABLISHMENT OF AN ECOLOGICAL LIGHTING SYSTEM FOR THE YAOUNDE-NSIMALEN INTERNATIONAL AIRPORT

Financing: AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

Budget Head: BUDGET OF AEROPORTS DU CAMEROUN S.A, 2023 Financial Year, and following, Line 23800407

1. OBJET

Within the framework of the realization of his action plan for the current year, the Director General of Aéroports Du Cameroun SA, Contracting Authority, hereby launches an Open National Call for Tenders for the establishment of an ecological lighting system for the Yaoundé-Nsimalen International Airport.

2. NATURE OF SERVICES

The expected services for this national call for tenders consist of:

- Installation of work site ;
- Replacement of the olders existing lamp;
- Renovation of the lighting system at the landing strip and an exterior lighting with LED lights;
- Renovation of the lighting system at the passenger terminal with LED lights;
- Verifications, testing and setting up of the equipments installed.

Details are contained in the Technical Specifications clause (CCTP)

3. PARTICIPATION

Participation in this call for tenders is open, on equal conditions, to companies installed in the Republic of Cameroon, and specialized in the supply and installation of lighting equipments in ERP and or public lightings.

4. ALLOTEMENT

This call for tenders is not subdivided in lots.

5. FINANCING

The supplies under this call for tenders shall be financed by Aéroports du Cameroun S.A. 2023 Financial Year and following, Budget Line 23800407.

6 ESTIMATED COST

The cost for this call for tenders after a preliminary study, is estimated at **one hundred million (100 000 000) CFA francs Tax inclusive.**

7 CONSULTATION OF TENDER FILE

The Tender File may be consulted during working hours at the Administrative Department for Contracts of Aéroports Du Cameroun S.A, located at the head office of the Yaoundé-Nsimalen International Airport, Tel. 222 23 36 02, Extension 335/359, upon publication of this tender.

8 SUBMISSION GUARANTEE

Each bidder shall attach to his administrative documents a bid bond issued by a first rate banking institution or an insurance company, approved by the Ministry in charge of Finance, (refer list on item 12 of this call for tenders) of an amount of **Two million (2 000,000) CFAF** valid for thirty (30) days beyond the bid validity date totalling ninety (90) days. ✓

9 TENDER PURCHASE

The Tender File may be obtained from the administrative department for contracts of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, Telephone: **222 23 36 02**, Extensions **335/359**, upon publication of this call for tenders, against presentation of a receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of **One hundred thousand (100 000) CFA Francs** in the account referred to as "CAS-ARMP" opened in the following BICEC branches (**Yaoundé Central Branch, Douala Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua and Maroua**).

10 WORK SITE VISIT

For a better appreciation of the services to be carried out, a visit to the work site with bidders is scheduled to take place on the 06 / 12 /2023 at **11am prompt**. The meeting point with bidders will be at the secretariat of the Director for the Yaoundé-Nsimalen International Airport.

11 SUBMISSION OF BIDS

Each bid drafted in English or French, in seven (7) copies, including the original copy and six (06) copies labelled as such, shall be submitted under sealed envelopes, under pain of rejection, to the Department of Administrative Management of Contracts of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, no later than 20 / 12 /2023 at **12 o'clock**; and should be labelled as follows:

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS
N° 44 /AONO/ADC/CIPM/2023 OF 29 / 11 /2023

FOR THE ESTABLISHMENT OF AN ECOLOGICAL LIGHTING SYSTEM FOR THE YAOUNDE-NSIMALEN INTERNATIONAL AIRPORT

To be opened only during the bid-opening session".

12 ADMISSIBILITY OF BIDS

For avoidance of rejection, other required administrative documents must be produced in original copies or in true certified copies by the issuing service or competent administrative authority, in conformity with the provisions of the Special Regulations of the Call for Tenders. They must be dated less than three (03) months old preceding the original submission date or they must have been issued before the date of signature of the tender notice.

Any incomplete tender that does not comply with the specifications of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially, the absence of the bid bond issued by a first rate banking institution or a recognised insurance company approved by the Ministry in charge of Finance, failure to respect the mode of tender for required documents, shall lead to the outright rejection of the bid without further alternatives.

13 OPENING OF BIDS

The opening of administrative, technical and financial bids shall take place on 20 / 12 /2023 at **1:pm**, by the Internal Tenders Board of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, in the Board Office located at the Yaoundé-Nsimalen Passenger Terminal, room 1103.

Only bidders may take part in this session or they may be represented by a **duly mandated** person of their choice with a sound knowledge of their file.

14 EXECUTION DEADLINE

The maximum deadline determined by the Contracting Authority for the execution of services is **Two (02) months**. However, the successful bidder may propose a deadline lesser than the indicated deadline in the Call for Tenders.

15 CRITERIA FOR EVALUATION

This call for tender will be evaluated according to the following eliminatory and essential criterias: ✚

❖ 15.1 Eliminatory Criteria

- a) An incomplete Administrative file or a non-compliant administrative document (refer RPAO, Enveloppe A page 35)
- b) An incomplete financial file (refer RPAO, Enveloppe C page 37);
- c) Absence of declaration on honour of non-abandonment of contract and non-appearance on the list of defaulting companies annually reviewed by MINMAP. (to be attached to the technical file) ;
- d) Non conformity of materials to be supplied according to their technical major characteristics notably: (Technology, lighting colour, lighting efficiency, temperature colour, energy, protection charge, ignition force and life span.)
- e) A number of **YES** less than **twenty (20)** on **twenty-seven (27)** for all essential criteria
- f) Absence of a quantified unit price;
- g) Production of a falsified document or false declaration ;
- h) Bidder's refusal to accept arithmetical correction of his financial bid if need arises.
- i) If you are a contract beneficiary with an ongoing contract at ADC SA with little or unsatisfactory performance and having been served a formal notice for the non-respect of contract conditions with non-conclusive assertions.

❖ 15.2 Essential Criteria

- | | |
|---|--------|
| 1. Conformity of equipments delivered ; | Yes/No |
| 2. Reference in similar services | Yes/No |
| 3. Material Resources ; | Yes/No |
| 4. Personnel Qualification ; | Yes/No |
| 5. Methodological Mark ; | Yes/No |
| 6. Financial Capacity ; | Yes/No |
| 7. Evidence of acceptation of contract conditions ; | Yes/No |
| 8. Work site Visit ; | Yes/No |
| 9. Bid presentation. | Yes/No |

16 BID VALIDITY

Bidders shall be bound by their bids for a period of **sixty (60) days**, with effect from the deadline determined for the submission of bids.

17 CONTRACT AWARD

The contract shall be awarded to the bidder who submits the lowest financial bid and who meets the administrative and technical requirements.

18 ADDITIONAL INFORMATION

Any technical additional information may be obtained, during working hours, from the Department of Maintenance of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, located at the Head Office situated at the Nsimalen International Airport, **Tel: 222 23 36 02. Extension 413/414.**

Note: For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers:

- MINMAP: **673 20 57 25 / 699 37 07 48;**
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82;**
- Toll-free number CONAC: **1517.**

Copies:

- MINMAP;
- ARMP;
- BOARD OF DIRECTORS;
- ARMP;
- CIPM CHAIRMAN (for information);
- DM (for information)
- DX.NSI (for publication)
- DG.M (for archives);
- MAIL SERVICE (for posting);
- ADC SA WEB SITE (www.adcsa.aero).

Yaoundé, the 22 NOV 2023
THE DIRECTOR GENERAL,
Thomas Pruna Schumacher

